



# ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውር እና ባርነት

አውስትራሊያ ውስጥ ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውርና ባርነት ከባድ ወንጀሎች ናቸው።

ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውርና ባርነት የአገሪቱን ሕግ ይጻረራል።

እንዲህ ዓይነት ወንጀል የፈጸመ ሰው (ወንድም ሆነ ሴት) ሊታሰር ይችላል።

በእርስዎ ወይም በሚያውቁት ሰው ላይ የተደቀነ አደጋ ካለ በ000 ወደ ፖሊስ ይደውሉ።  
በአውስትራሊያ የሚገኙ ፖሊሶች ለደኅንነት የማይሰጡና እምነት የሚጣልባቸው ናቸው።  
አስተርጓሚ በነፃ ማግኘት የሚፈልጉ ከሆነ 131 450 ላይ ይደውሉ።

## የአውስትራሊያ መንግሥት (Australian Government) በማንኛውም መንገድ የሚፈጸምን ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውርን ወይም ዘመናዊ ባርነትን በቸልታ አያልፍም።

ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውር ወይም ባርነት የሚከሰተው ሰዎች ለሌላ ሰው ጥቅም ተብሎ ለብዝሃነት ሲዳረጉ ነው። ይህ ሁኔታ በወንዶች፣ በሴቶችና በልጆች ላይ ሊደርስ ይችላል። ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውርና ባርነት የሚከተሉትን ያካትታል፡-

- ባርነት፣ የሌላ አገልጋይ መሆን ወይም እንደ ሆስፒታል፣ የግንባታ ሥራ፣ ደን ልማት፣ ማዕድን ማውጣት ወይም ግብርና ባሉ ኢንዱስትሪዎች እንዲሁም የጠበቀ ዝምድና ውስጥ ተገድዶ መሥራት፣
- በዕዳ ጠፍሮ ማሰር፣
- የወሲብ መጠቀሚያ ማድረግ፣
- በግዴታ ጋብቻ ውስጥ መግባት፣ ወይም
- የአካል ክፍል ሰርቆ በመውሰድ ሰዎችን በሕገ ወጥ መንገድ ማዘዋወር።

## ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውር እና ባርነት ሰው ለሰው ወንጀሎች ናቸው።

ሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውርና ባርነት በቀላሉ ተለይተው ሊታወቁ የማይችሉ ወንጀሎች ናቸው። ሰዎች ከሚበዘብዟቸው ግለሰቦች የአጻፋ እርምጃ ይወስዱባቸዋል ወይም የመኖሪያ ፈቃዴን አጣለሁ በሚል ፍራቻ እርዳታ ከመጠየቅ ወደኋላ ይላሉ።

አንድ ሰው በሕገ ወጥ መንገድ ከቦታ ቦታ የተዘዋወረ መሆኑን ሊጠቁሙ ከሚችሉ ምልክቶች መካከል የሚከተሉት ይገኙባቸዋል፡-

- ሰውየው ጫና የሚደረግበት፣ ዛቻ የሚሰነዘርበት ወይም ተገድዶ የሚሠራ መሆኑ፣
- ለጤንነት ጎጂ በሆነ ሁኔታ ውስጥ እንዲሠራ መደረጉ፣
- ገንዘብ የማይከፈለው ወይም ለቀጣሪው ወይም ለሦስተኛ ወገን ያለበትን ክፍተኛ ዕዳ የሚከፍል መሆኑ፣ አሊያም
- ፓስፖርቱ ወይም ሌሎች የግል ሰነዶቹ በሦስተኛ ወገን እጅ የሚገኙ ከሆነና በፈለገው ጊዜ እነዚህን ሰነዶች ማግኘት የማይችል መሆኑ አመለካከቶች ናቸው።

## እርስዎ ወይም ሌላ የሚያውቁት ሰው እንዲህ ዓይነት አደጋ ተደቅኖባችኋል?

እርስዎ ወይም አንድ የሚያውቁት ሰው ለሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውር ሰለባ ከሆናችሁ ወይም አደጋው ከተደቀነባችሁ የአውስትራሊያን ፌዴራል ፖሊስ (Australian Federal Police (AFP)) በስልክ ቁጥር **131 237** (131AFP) አነጋግሩ ወይም [www.afp.gov.au](http://www.afp.gov.au) የሚለውን አድራሻ በመጠቀም **AFP ድረ ገጽ** ጎብኙ። AFP ደግንነታችሁ እንዲጠበቅ ሊያደርግ፣ ምክር ሊሰጣችሁና ሌሎች ድጋፍ ሰጪ አገልግሎቶችን ሊጠቁማችሁ ይችላል፤ ከእነዚህም ውስጥ የሚረፈዱ ቦታ ዝግጅት፣ የገንዘብ ድጋፍ እንዲሁም የምክር፣ የሕግና የኢሚግሬሽን አገልግሎት ይገኙበታል።

በሕገ ወጥ መንገድ ለተዘዋወሩ ሰዎች ድጋፍ የሚሰጥበት ፕሮግራም (Support for Trafficked People Program) የገንዘብ ድጋፍ የሚያገኘው ከመንግሥት ሲሆን እርዳታው የሚሰጠው በአውስትራሊያ ቀይ መስቀል (Australian Red Cross) አማካኝነት ነው፤ የዚህ ድጋፍ ተጠቃሚ የሚሆኑት ደግሞ የሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውር ወይም የባርነት ሰለባ የሆኑ ሰዎች ናቸው።

## በአውስትራሊያ የሚገኙ ጠቃሚ የሆኑ ሌሎች አገልግሎቶች አሉ።

**1800RESPECT** የታዊ ጥቃት እንዲሁም የቤተሰብና የቤት ውስጥ ጥቃት ሲፈጸም እርዳታ ማግኘት የሚቻልበት የአውስትራሊያ ብሔራዊ የምክር አገልግሎት (Australia’s national sexual assault, family and domestic violence counselling service) መስጫ ነው። በዚህ ዝግጅት በስልክና በኢንተርኔት በነፃ የምክርና የመረጃ አገልግሎት በሚሰጥ ይሰጣል። አማካሪዎች እርስዎ የሚነግሯቸውን ካዳመጡ በኋላ ለጥያቄዎቻቸው መልስ ይሰጣሉ፤ በተጨማሪም በአካባቢዎ የሚገኙ ሌሎች ድጋፍ ሰጪ አገልግሎቶችን ሊጠቁሙዎ ይችላሉ።

በ**1800 737 732** በመደወል ወይም [www.1800RESPECT.org.au](http://www.1800RESPECT.org.au) አድራሻ በመጠቀም **1800RESPECT ድረ-ገጽን** መጎብኘት ይችላሉ።

## አስተርጓሚ ይፈልጋሉ?

በ**131 450** ላይ በመደወል የትርጉምና የማብራሪያ አገልግሎት (Translating and Interpreting Service) (TIS) ክፍሉን ማግኘት ይችላሉ። TIS ውስጥ የሚሠሩ አንድ አስተርጓሚ ከሌሎች አገልግሎት ሰጪ አካላት ጋር መነጋገር እንዲችሉ ሊረዳዎት ይችላል፤ ይሁንና TIS የምክር አገልግሎት አይሰጥም። የስልክ መስመሩ ነፃ ከመሆኑም ሌላ ጉዳይዎ በሚሰጥር ይያዛል።

## በአውስትራሊያ ሕገ ወጥ የሰዎችን ዝውውርና ባርነትን የሚመለከት ተጨማሪ መረጃ፡-

Support for Trafficked People Program በተመለከተ ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት [www.dss.gov.au](http://www.dss.gov.au) በሚለው አድራሻ የማኅበራዊ አገልግሎቶች ዘርፍ (Department of Social Services) ድረ ገጽን መጎብኘት ወይም የአውስትራሊያ ቀይ መስቀል ድረ-ገጽ ለመጎብኘት በ[www.redcross.org.au](http://www.redcross.org.au) አድራሻ መጠቀም ይቻላል። ከዚህም ሌላ [national\\_stpp@redcross.org.au](mailto:national_stpp@redcross.org.au) በሚለው አድራሻ ለአውስትራሊያ ቀይ መስቀል ኢሜይል መላክ ይችላሉ።

በሕገ ወጥ የሰዎች ዝውውርና ባርነት ዙሪያ ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት [www.homeaffairs.gov.au](http://www.homeaffairs.gov.au) በሚለው አድራሻ የአገር ውስጥ ጉዳይ ዘርፉን ድረ-ገጽ ይጎብኙ ወይም [www.afp.gov.au](http://www.afp.gov.au) አድራሻ የአውስትራሊያ ፌዴራል ፖሊስ ድረ-ገጽ ውስጥ በመግባት “human trafficking” የሚለውን ሐረግ ጽፎ ፍለጋ ያድርጉ።